



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.nardnoeslovo.uz • e-mail: info@nardnoeslovo.uz • 26 ноября 2016 года, N 234 (6639) Суббота

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт

## Рассмотрены предварительные итоги мониторинга предвыборной агитации

25 ноября состоялось заседание Центральной избирательной комиссии. В мероприятии, прошедшем в формате видео-конференц-связи, приняли участие члены окружных избирательных комиссий по выборам Президента Республики Узбекистан, представители политических партий, международные наблюдатели и работники средств массовой информации.

На заседании рассмотрены итоги текущего мониторинга предвыборной агитации кандидатов в Президенты Республики Узбекистан.

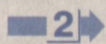
Отмечалось, что кандидатам обеспечиваются равные условия проведения предвыборной агитации с использованием возможностей средств массовой информации. Начиная с 28 октября текущего года кандидаты проводят масштабные агитационные мероприятия, направленные на доведение до широкой общественности своих предвыборных программ, отражающих их идеи и взгляды по общественно-политическому, социально-экономическому развитию страны, а также предложения и инициативы. Кандидаты в Президенты и их доверенные лица проводят встречи с избирателями во всех избирательных округах, выступают в СМИ.

Кандидаты эффективно используют предоставленные им на бесплатной основе эфирное время на теле-, радиоканалах «Узбекистан» и «Эшлар» Национальной телерадиокомпания Узбекистана и на региональных теле-, радиоканалах. Также в агитационных целях они используют предоставленную бесплатную печатную площадь в газетах «Халк сузи», «Народное слово», «Правда Востока», «Нурлы жол», «Овози тожи» и местных изданиях. Предвыборная кампания кандидатов в Президенты Республики



Узбекистан осуществляет также в партийных газетах. Широко используются и возможности интернет-изданий. Средства массовой информации широко освещают ход предвыборной агитации кандидатов. Как отмечалось на заседании, кандидаты и средства массовой информации строго соблюдают требования Закона «О выборах Президента Республики Узбекистан» и Положения о порядке проведения предвыборной агитации кандидатов в Президенты Республики Узбекистан, утвержденного решением ЦИК от 3 октября 2016 года. За прошедший период в этом направлении случаев нарушения избирательного законодательства не наблюдалось.

На мероприятии были обсуждены и вопросы подготовки к голосованию и его проведения. Подчеркнуто, что в рамках реализации Программы основных мероприятий по подготовке и проведению выборов Президента Республики Узбекистан избирательными комиссиями всех уровней проведена большая работа, направленная на обеспечение избирательных прав граждан.



## 4 декабря — день выборов

### Доверенные лица кандидатов в Президенты встречаются с избирателями

В эти дни во всех регионах страны проходят встречи доверенных лиц кандидатов в Президенты Республики Узбекистан с избирателями. В ходе агитационных мероприятий

избиратели в формате открытого диалога знакомятся с приоритетными задачами предвыборных программ кандидатов в Президенты.

(Читайте на 2-й стр.)

## Туризм

# От прогулок на верблюдах до вегетарианской кухни

Самые оригинальные идеи организации досуга воплощаются с целью привлечь путешественников в Хорезмскую область

Как и по всей стране, в Хорезмской области активно развивается сфера туризма. За последние четыре года почти вдвое выросло количество туроператоров и гостиничных хозяйств.

— В прошлом году регион посетило более 41 тысячи зарубежных туристов из более чем 70 стран, а по итогам нынешнего года ожидаем рост показателей, — говорит руководитель Центра развития бизнеса и туризма Хорезмской области Адилбек Рахимов. — Для более эффективного использования туристского потенциала региона строятся новые, реконструируются существующие гостиницы, благоустраиваются историко-культурные памятники, совершенствуется инфраструктура. В результате туризм становится источником доходов.

Хорезмская область привлекает внимание туристов со всего мира не только обилием уникальных архитектурных памятников, но и своей богатой флорой и фауной, что служит фактором развития многих направлений туризма. В настоящее время организуются новые туристские маршруты. Совместно с историками и археологами разработан новый маршрут «Античный Хорезм». Он включает в себя крепость Хазарасп и десятки древних крепостей-памятников, расположенных в Ходжейлийском и Элликалинском районах Республики Каракалпакстан. В целях развития экотуризма в Хорезмской области созданы туристские комплексы «Эшон Ровот» и «Коракул» в Хивинском районе.

— В Хорезмской области организовано 50 гостиниц, — говорит

управляющий туристского комплекса «Коракул» Кудрат Ражабов. — Здесь туристы могут совершить прогулки на верблюдах и покататься на скутерах, устроиться на ночевку в юрте, поработать в саду, посетить мастер-классы поваров, официантов, переводчиков. При этом в комплексе трудоустроили местную молодежь, получившую образование в профессиональных колледжах. Многие выпускники этих учебных заведений открывают собственные туристские агентства, а также работают в малом бизнесе, где воплощают свежие перспективные идеи.

— Иностранцы и местные туристы, посещающие область, высоко ценят национальную кухню, — говорит магистрант факультета туризма и экономики УрГУ Феруза Азезова. — В области функционирует множество ресторанов и кафе. В каждом из них представлен широкий ассортимент блюд — от национальных до европейских. Но предпочтениям все же больше людей тяготеет к вегетарианству. Этому моменту я посвятила диссертацию, где исследовала развитие гастрономического туризма в стране. Считаю, что и этот фактор может увеличить поток иностранных туристов, предпочитающих экологически чистую еду, фрукты и овощи, которыми так богат наш край.

Чтобы сделать досуг путешественников еще интереснее и



Фото Д. Абурамонов

насыщенное, в регионе постоянно пополняют культурную программу новыми мероприятиями. Например, организуют концертные и театральные представления этнографических народных и фольклорных ансамблей, проводят фестивали «Волшебство танцев», «Гураак — символ дьня Хорезма», ярмарку национальных блюд.

Большая социальная работа не обошла стороной и транспортную инфраструктуру: в Ургенчском международном

аэропорту терминалы приведены в соответствие с мировыми стандартами и оборудованы должным образом. Здесь, а также на территории ряда музеев, организованы зоны Wi-Fi. В туристский сезон запускают прямые авиарейсы по маршрутам Париж — Ургенч — Ташкент, Милан — Ургенч — Ташкент и Франкфурт — Ургенч — Ташкент. Помимо воздушного, организовано железнодорожное сообщение Ташкент — Ургенч, Ташкент — Ургенч — Бухара — Ташкент.

Недавно запущен железнодорожный рейс из Андижана в Ургенч, что также создает дополнительные удобства.

Потенциал туристской сферы в регионе растет, а инвестиции, направленные на развитие инфраструктуры, позволяют привлечь больше гостей, что будет способствовать созданию рабочих мест в сфере услуг и соответственно повысит уровень жизни населения.

Насиба САБИРОВА.

## В Законодательной палате Олий Мажлиса

# Правовые гарантии обеспечения защиты прав и свобод граждан

Состоялось очередное заседание Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Депутаты рассмотрели ряд законопроектов, направленных на дальнейшее углубление осуществляемых в различных сферах жизни общества реформ, защиту прав, свобод и законных интересов граждан.

Как уже сообщалось, в повестку дня заседания нижней палаты парламента, предварительно были обсуждены на заседаниях фракций политических партий и депутатской группы от Экологи-

ческого движения Узбекистана, комитетов Законодательной палаты с участием представителей министерств и ведомств, институтов гражданского общества.

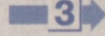
Депутаты начали свою работу с обсуждения во втором чтении проекта Закона «О противодействии коррупции».

В ходе обсуждения депутатами было особо подчеркнуто, что законопроект является важным и свое-

временным, направленным в первую очередь на укрепление доверия граждан, в том числе предпринимателей, к государственным органам и их должностным лицам, повышение инвестиционной привлекательности страны, а также на комплексное законодательное регулирование правоотношений в области противодействия коррупции, рост эффективности антикоррупционных мер, осуществляемых государственными органами, организациями и институтами гражданского общества, полное искоренение данного явления во

всех сферах общественной жизни, создание в обществе обстановки нетерпимости ко всем его проявлениям путем повышения правосознания и правовой культуры граждан.

— В процессе подготовки ко второму чтению данного законопроекта Комитетом по законодательству и судебно-правовым вопросам было организовано его общественное обсуждение, — говорит член Комитета по законодательству и судебно-правовым вопросам Ш. Мамаджанов.



## Выборы-2016

# Хатамжон Кетмонов встретился с избирателями Кашкадарьинской области

25 ноября кандидат в Президенты Республики Узбекистан от Народно-демократической партии Узбекистана Хатамжон Кетмонов встретился с избирателями Кашкадарьинской области.

На встрече, организованной в зале заседаний АК «Узгеобургуфтгаз» Кашкадарьинской области в формате видеоконференции, приняли участие 2 800 избирателей.

Доверенное лицо кандидата председатель Кашкадарьинского областного Совета НДПУ О. Равшанов ознакомил собравшихся с биографией Х. Кетмонова. Далее выступил кандидат в Президенты Республики Узбекистан председатель Центрального Совета Народно-демократической партии Узбекистана, заместитель Спикера Законодательной палаты Олий Мажлиса, руководитель фракции партии Хатамжон Кетмонов.

Кандидат представил избирателям свою Предвыборную программу. Как отмечалось, в ней воплощены благородные цели, обеспечивающие решение главной стратегической задачи — вхождение Узбекистана в ряд развитых демократических государств, обретение достойного места в мировом сообществе. Для этого необходимо строгое следование Конституции Республики Узбекистан, приверженность национальным интересам, сохранение и укрепление независимости страны, обеспечение процветания Родины, мира, благополучия народа, социальной стабильности.

В числе важных инициатив кандидата — вне-

дрешение на местах актуальных экономических и социальных задач, касающихся интересов электрората. Участники встречи также поддержали предложение о принятии мер по развитию на основе современных информационно-коммуникационных технологий сети пунктов, предоставляющих населению свободный доступ к Единому порталу интерактивных государственных услуг.

Х. Кетмонов ответил на все вопросы избирателей. В поддержку кандидата выступили главный врач Каршинской городской семейной поликлиники № 3 М. Бозорова, директор Каршинского промышленного колледжа Б. Ашуров, директор общеобразовательной школы № 29 города Карши Ж. Туракулова, заведующая сектором общественно-политической активности женщин областного совета НДПУ Ш. Худойкулова и другие.

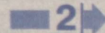
Мусо МУРОДОВ, наш соб. корр.

# Профессионально и ответственно работают участковые избирательные комиссии

Подготовительная работа по выборам Президента Республики Узбекистан подошла к решающей стадии. Следует отметить, что в обеспечении гарантий избирательных прав граждан, организации в строгом соответствии с требованиями законодательства процесса голосования большую роль играют участковые избирательные комиссии как важное звено избирательных органов. Ведь правильное налаживание деятельности участковых избирательных комиссий является одним из значимых условий проведения избирательной кампании в соответствии с демократическими критериями.

В эти дни во всех регионах страны члены участковых избирательных комиссий проходят очередной этап семинаров-тренингов, направленных на укрепление их правовых знаний и навыков организации эффективной деятельности. Организаторы семинаров — Центральная избирательная комиссия, окружные избирательные комиссии и Независимый институт по мониторингу формирования гражданского общества.

В районах и городах Каракалпакстана на проходящих семинарах-тренингах члены участковых избирательных комиссий совместно с экспертами всесторонне обсуждают актуальные организационные аспекты, как подготовка избирательного участка к голосованию, порядок внесения изменений в список избирателей, проведение досрочного голосования, голосования в день выборов, а также подсчет голосов.



## Подготовка кадров

# Государственная служба: повышается управленческий потенциал

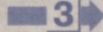
Академия государственного управления при Президенте Республики Узбекистан ведет масштабную работу по подготовке и переподготовке высококвалифицированных управленческих кадров для государственного сектора, способных решать задачи в соответствии с современными требованиями и международными стандартами. В этом отношении приоритетным является тщательное изучение зарубежного опыта организации системы государственного управления.

На сегодняшний день в академии обучаются около двухсот магистрантов и свыше ста слушателей курсов переподготовки и повышения квалификации. Им преподают экономику, менеджмент, психологию управления, международное развитие, принятие управленческих решений, использование информационно-коммуникационных технологий в управленческой работе. Практику по государственному управлению в образовательном учреждении проводят на базе новых учебных и методических программ.

Академия последовательно расширяет международные связи. Было установлено сотрудничество с ведущими учебно-научными учреждениями

Бельгии, Германии, Италии, Франции, Республики Корея, Японии. В результате за последние годы более пятидесяти преподавателей и слушателей Академии получили возможность повысить управленческую квалификацию за рубежом.

В ноябре 2015 года установлено сотрудничество академии с одним из ведущих учебных заведений Европы в области подготовки и переподготовки руководителей — Национальной школой управления Италии (НСУ). Недавно в рамках партнерства с ней и с целью изучения итальянского опыта государственного управления был организован учебный курс для слушателей и преподавателей академии.



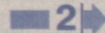
## Сообщение в номер

# Магнитуда — 3—4 балла

Вчера в 19 часов 19 минут и 19 часов 25 минут по ташкентскому времени в некоторых регионах нашей страны ощущалось продолжительное землетрясение.

Как сообщили на официальном сайте Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Узбекистан, эпицентр зарегистрированных двух землетрясений находился в 410 километрах от Ташкента, в восточном направлении на территории Китая. Магнитуда подземных толчков там составила 5,6 и 6,8 балла соответственно.

По данным сейсмостанции «Ташкент», в столице ощущались трехбалльные толчки, в Намангане и Андижане силой в 3—4 балла, в Фергане было зафиксировано 4 балла. В других регионах Узбекистана сейсмическая активность не ощущалась. Информации о разрушениях и пострадавших нет.



## Доверенные лица кандидатов в Президенты встречаются с избирателями

До настоящего времени доверенные лица кандидата в Президенты от Демократической партии Узбекистана «Миллий тикланиш» Сарвара Отамуратова провели 150 мероприятий, в которых приняли участие свыше 23 тысяч избирателей.

В частности, на встречах доверенных лиц кандидата в Самаркандской области С. Аббосова в Самаркандском районе, в Андижанской области С. Мамитовой в городе Андижане, Андижанском, Избосканском районах говорилось о выдвинутых кандидатом предложениях и инициативах. Отмечалось, что идеи Сарвара Отамуратова в политической, социально-экономической, духовно-просветительской, информационной, внешнеполитической сферах и спорте нацелены на повышение уровня процессов реформирования и демократизации страны, дальнейшее укрепление

национального самосознания граждан, чувств национальной гордости и достоинства.

В ходе беседы доверенные лица подчеркивали, что определенные в Предвыборной программе кандидата цели и задачи направлены на решение таких вопросов, как укрепление высокой правовой и политической культуры в обществе и достижение духовного подъема на основе накопленного в годы независимости опыта в социально-экономическом развитии, огромного исторического и культурного наследия, богатых духовно-нравственных ценностей и традиций.

В 231 встрече доверенных лиц кандидата в Президенты от Движения предпринимателей и деловых людей — Либерально-демократической партии Узбекистана Шавката Мирзиёева приняли участие свыше 42 тысяч избирателей.

В частности, на встречах в районах и городах Бухарской, Хорезмской, Сырдарьинской, Навоийской областей особое внимание уделено определенным в Предвыборной программе кандидата конкретным мерам по совершенствованию системы государственного и общественного управления, реформированию судебно-правовой системы, укреплению экономической мощи страны и повышению ее конкурентоспособности на мировом рынке, предоставлению большей свободы малому бизнесу и частному предпринимательству, расширению доходной базы местных бюджетов, развитию социальной сферы, обеспечению населения современным жильем, поддержке молодежи, повышению каче-

ства медицинского и бытового обслуживания. Подчеркивалось, что реализация этих мер имеет важное значение в процессе строительства правового демократического государства и формирования сильного гражданского общества, воплощения чаяний нашего народа, дальнейшего повышения качества жизни населения. Доверенные лица также информируют избирателей о том, что кандидат в своей программе ставит на повестку дня вопросы создания эффективной системы подготовки самостоятельно, по-новому мыслящих, ответственных, инициативных, владеющих передовыми методами управления, честных, преданных своей Родине и народу кадров.

В 153 встречах доверенных лиц кандидата в Президенты от Народно-демократической партии Узбекистана Хатамжона Кетмонова приняли участие более 23 500 избирателей.

К примеру, на встречах доверенных лиц кандидата в Джизакской области Н. Сиддикова в городе Джизаке и Джизакском районе, в Наманганской области Д. Абдурахимовой в Касансайском районе избирателям широко разъяснены обозначенные в Предвыборной программе Хатамжона Кетмонова задачи. Особое внимание в ней уделено вопросам постоянного совершенствования системы обеспечения занятости населения, дальнейшего повышения эффективности адресной социальной помощи малообеспеченным семьям, расширения возможности доступного и своевременного получения первой

медицинской помощи населением, дальнейшего развития практики выделения льготных кредитов и беспроцентных ссуд трудоспособным гражданам, стремящимся организовать собственный бизнес.

Кроме того, в центре внимания избирателей были выдвигаемые предложения по разработке механизма выделения женщинам, выпускникам профессиональных колледжей льготных кредитов, широкого привлечения их к надомному труду, созданию специализированных предприятий для труда инвалидов, усилению мер по повышению их социальной активности.

Доверенные лица кандидата в Президенты от Социал-демократической партии Узбекистана «Адолат» Наримана Умарова провели 147 встреч, в которых приняли участие 17 300 избирателей.

На встречах избирателям предоставляется информация о поднимаемых в Предвыборной программе кандидата вопросах, касающихся строительства правового демократического государства и сильного гражданского общества, достижения верховенства закона, дальнейшего укрепления макроэкономической стабильности, усиления социальной защиты населения и повышения эффективности работы в данном направлении, исходя из стратегических задач по модернизации страны, подготовке кадров молодого поколения, способного решить эти задачи, проведению миролюбивой, прогрессивной

внешней политики, где в приоритете национальные интересы.

Доверенное лицо Наримана Умарова М. Бердикулова до 23 ноября текущего года встретилась с избирателями во всех районах Ташкентской области. Отмечалось, что выделенные в Предвыборной программе кандидата направления «Сила — в справедливости», «Наша цель — строительство правового демократического государства и сильного гражданского общества», «Справедливость — в верховенстве закона», «Стабильная экономика — гарантия развития страны» и другие, имеют важное значение в жизни общества.

На проводимых на местах встречах доверенные лица кандидата дают подробные ответы на вопросы, волнующие избирателей. Они призывают избирателей принять активное участие в предстоящих 4 декабря выборах и голосовать за представляемого ими кандидата.

Встречи доверенных лиц кандидатов в Президенты с избирателями продолжаются.

Сауле АЗИМБЕТОВА, наш корр.

## Рассмотрены предварительные итоги мониторинга предвыборной агитации

1

Для проведения президентских выборов образованы избирательные участки, в том числе 44 избирательных участка при представительствах Республики Узбекистан в зарубежных государствах. Они оснащены всем необходимым оборудованием. На каждом избирательном участке имеется информация о кандидатах в Президенты. Участковые избирательные комиссии ведут деятельность по оповещению избирателей о времени и месте голосования. На теле-, радиоканалах транслируются информационные ролики о дате выборов, передачи и видеоролики о досрочном голосовании, порядке голосования в день выборов и заполнения избирательных бюллетеней, а также о деятельности участковых избирательных комиссий в день выборов.

В настоящее время продолжается процесс досрочного голосования для избирателей, не имеющих возможности находиться в день выборов по месту своего жительства.

На заседании также рассмотрен вопрос об аккредитации зарубежных и международных наблюдателей, представителей средств массовой информации. До сегодняшнего дня Центральной

избирательной комиссией и окружными избирательными комиссиями аккредитовано более 1 тысячи 300 представителей отечественных и зарубежных СМИ. С целью обеспечения их необходимыми информационными материалами функционирует Республиканский пресс-центр по освещению выборов Президента и пресс-центры окружных избирательных комиссий. В них проводятся пресс-конференции, брифинги и семинары.

Для обеспечения прозрачности процесса голосования создана единая компьютерная сеть, что позволит в день выборов наблюдать за процессом голосования в режиме онлайн, вести диалог с регионами страны через видеосвязь. 4 декабря ЦИК будет информировать общественность о ходе голосования посредством онлайн-брифингов, которые состоятся в Республиканском пресс-центре по освещению выборов Президента Республики Узбекистан.

На заседании рассмотрены и другие вопросы, относящиеся к полномочиям Центральной избирательной комиссии, приняты соответствующие решения.

Адхамбек РАШИДБЕКОВ, наш корр.

## Конференция в Барселоне, посвященная президентским выборам в Узбекистане

В одном из крупнейших испанских городов — Барселоне состоялась конференция на тему: «Президентские выборы в Узбекистане». Ее инициаторами выступили посольство нашей страны в Мадриде, Институт по культурным связям с Азией при МИД Испании («Casa Asia»), а также Барселонский центр международных отношений (CIDOB).

На конференции был обсужден опыт Узбекистана в сфере осуществления политических реформ, совершенствования избирательной системы, укрепления роли политических партий и проведения избирательной кампании в свете предстоящих президентских выборов.

Отдельное внимание было обращено на деятельность Центральной избирательной комиссии Республики Узбекистан, направленную на обеспечение прозрачности и открытости всего избирательного процесса, в том числе привлечение международных наблюдателей из многих зарубежных стран и авторитетных организаций.

В ходе конференции участники получили ответы на интересующие их вопросы и по другим аспектам современной жизни нашей страны, в частности, о роли молодого поколения в процессах

наблюдателями она будет осуществлять мониторинг за ходом выборного процесса.

Рафаэль Буэно, директор политических, социальных и образовательных программ Института «Casa Asia»:

— Республика Узбекистан на основе разработанной Первым Президентом Исламом Каримовым модели за короткий период развития смогла добиться огромных позитивных результатов. Среди них сохраняющаяся в стране стабильность, имеющая огромное значение с учетом региональной специфики, а также динамично развивающаяся экономика. К тому же в минувшие годы были заложены такие важные основы для укрепления демократии, как институт свободных выборов, прозрачная избирательная система, многопартийность, парламентаризм и другие.

Думаю, что предстоящие выборы Президента призваны стать следующим важным этапом в дальнейшем развитии Узбекистана как стабильного и динамично развивающегося демократического государства.

ИА «Жахон».

## Профессионально и ответственно работают участковые избирательные комиссии

1

— На предыдущих семинарах мы укрепляли политические и правовые знания, касающиеся всех аспектов нашей деятельности, — говорит председатель 75-й участковой избирательной комиссии города Нукуса Ж. Досбергенов. — Просмотр в ходе очередного семинара учебного фильма о работе участковых избирательных комиссий в день выборов, комментарии экспертов к отраженным в нем процессам оставили яркое впечатление. Это в свою очередь будет способствовать организации нашей работы на высоком уровне.

На мероприятиях в Андижанской области эксперты разъяснили задачи по организации деятельности участковых избиркомов в полном соответствии с требованиями законодательства, особое внимание уделено вопросам фиксации в протоколе проделанной работы, правильного делопроизводства.

— В нашей области 773 участковых участка, более 1 миллиона 984 тысяч избирателей, — говорит член Андижанской окружной избирательной комиссии Ш. Икромов. — Из них 42 745 юношей и девушек будут голосовать впервые. Это требует от организаторов выборов прочных знаний и навыков, а также подготовки избирательных участков в соответствии с международными критериями. С этой точки зрения, такие семинары-тренинги для членов участковых избирательных комиссий очень своевременны, ведь мы получили подробные ответы специалистов на вопросы по эффективной организации деятельности комиссий.

В проходящих в Навоийской области семинарах активное участие принимают члены 363 участковых избирательных комиссий.

— В соответствии с законодательством досрочного голосования, а также голосования в день выборов, — говорит председатель 99-й участковой избирательной комиссии Кызылтепского района Б. Мирзаев. — Вместе с тем проанализировано значение института наблюдателя, роль СМИ в обеспечении открытости и гласности избирательного процесса. Укрепление знаний и навыков в данной сфере будет способствовать проведению выборов в соответствии с демократическими принципами.

На семинарах-тренингах в Наманганской области эксперты особое внимание уделяют разъяснению последних изменений и дополнений в избирательном законодательстве, условий проведения досрочного голосования, полномочий международных и местных наблюдателей, порядок их деятельности.

— Мы укрепили знания по организации важнейшего этапа нашей деятельности, — говорит

председатель 315-й участковой избирательной комиссии Папского района Э. Тойбобоев.

В частности, мы получили подробную информацию об обеспечении конституционных прав каждого гражданина, особенно людей с ограниченными физическими возможностями. На нашем участке созданы все условия для свободного въезда на инвалидной коляске. Впервые в избирательной практике страны подготовлены избирательные бюллетени с использованием шрифта Брайля. В эти дни представители общества слепого получают порядок голосования с использованием бюллетеня с рельефно-точечной азбукой. Граждане этой категории имеют возможность проголосовать за достойного кандидата. Кроме того, мы подробно изучили практические аспекты организации голосования в месте пребывания избирателей, не имеющих возможности прибыть в помещение для голосования по состоянию

здоровья или по другим причинам.

В семинарах в Сурхандарьинской области 7 124 члена участковых избирательных комиссий укрепили знания и навыки.

— Проведение таких семинаров-тренингов в преддверии значимого политического события имеет важное значение, — говорит председатель 236-й участковой избирательной комиссии города Термеза Н. Холматов. — Представленные в ходе занятий доклады, учебный фильм, вопросы и ответы, безусловно, помогут нам в проведении выборов слаженно и организованно. В частности, мы получили подробную информацию о деятельности международных и зарубежных наблюдателей, их правах и полномочиях, что имеет важное значение в осуществлении нашей работы открыто и гласно. Кроме того, ознакомились с положением и памяткой Центральной избирательной комиссии, посвященной практическим аспектам организации голосования. Также

## В ожидании важного события

В Джизакской области царит предвыборная атмосфера. Улицы районов и городов пестрят агитационными плакатами. В образовательных учреждениях, трудовых коллективах предприятий и организаций проходит мероприятия по повышению избирательной активности населения, встречи с представителями политических партий, доверенными лицами кандидатов в Президенты Республики Узбекистан. Работники и журналисты местных телеканалов, печатных СМИ ежедневно запускают в эфир и печатают насыщенную ленту новостей о ходе подготовки к предстоящим выборам. Эта тема сегодня на устах всех жителей региона.

В Джизакской области в список избирателей включены 844 309 человек. Все 466 избирательных участков, образованных в границах 4-го Джизакского избирательного округа, готовы их встретить. Вчера здесь началось досрочное голосование, оно продлится до 2 декабря. На участки приходят люди, которые по объективным причинам не смогут проголосовать в день выборов. Как они сами отмечают, организация досрочного голосования дает возможность, несмотря на сложившиеся обстоятельства, исполнить свой гражданский долг, отдать голос за будущее Родины.

На участках списки избирателей вывешены на видных местах, с ними могут ознакомиться все желающие. Уже напечатаны избирательные бюллетени. Получили мандаты наблюдатели от политических партий, которые 4 декабря на участках будут наблюдать за ходом избирательного процесса. В эти дни в области работают члены миссии по наблюдению за выборами по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) ОБСЕ Александр Пашедко и Торил Ланд. Они знакомятся с ходом подготовки к выборам Президента Республики Узбекистан. На встрече в окружной избирательной комиссии председатель Абдумажид Сатторов проинформировал наблюдателей о том, как организована работа в округе. Эксперты, отмечая открытость и гласность в период избирательной кампании, встречаются с представителями общественности, политических партий, коллективов предприятий, участковых избирательных комиссий.

Пресс-центр Джизакской окружной избирательной комиссии регулярно информирует представителей СМИ о ходе избирательной кампании. На пресс-конференции журналисты и представители политических партий получили всю необходимую информацию о подготовке к важному событию, отмечались задачи участковых избирательных комиссий, а также уделялось важное значение созданию в СМИ порядка предвыборной агитации кандидатов в Президенты Республики Узбекистан в полном соответствии с избирательным законодательством и постановлением Центральной избирательной комиссии от 28 октября 2016 года «О предвыборной агитации кандидатов в Президенты Республики Узбекистан в ходе избирательной кампании».

До выборов Президента Республики Узбекистан осталось немногим больше недели. Мы посетили избирательный участок № 16 города Джизака.

— В состав участковой избирательной комиссии вошли люди, пользующиеся авторитетом среди жителей схода граждан махаллы «Сайилжойи». Это педагоги академического лицея, активисты махаллы, специалисты предприятий и организаций, расположенных на территории избирательного участка, — говорит председатель участковой избирательной комиссии Умар Раззак. — Они имеют опыт, что помогает нам организовать ее деятельность в соответствии с законами о выборах, положениями и инструкциями ЦИК. С избирателями проводим широкую разъяснительную работу. Отдельное внимание уделяем повышению активности женщин и молодежи, а также пожилых людей, разъясняем недопустимость «семейного» или «доверительного» голосования. Из трех тысяч зарегистрированных избирателей 24 — это юноши и девушки, которые будут голосовать впервые, мы стараемся донести до них значимость участия в столь важном общественно-политическом событии, как выборы Президента Республики Узбекистан.

— С нетерпением жду 4 декабря. В марте мне исполнилось 18 лет. Горд, что смогу принять участие в предстоящих выборах. Чувствую большую ответственность, ведь и мой голос очень важен в избрании достойного кандидата, — поделился житель махаллы «Сойилжойи» Достон Сангиров.

Избирательный участок полностью оборудован необходимым инвентарем, средствами связи, оргтехниккой. Наведен уют в комнате матери и ребенка, где аккуратно разложены мягкие игрушки для детишек. В медицинском кабинете есть все предусмотренные инструкциями медикаментами для оказания в случае необходимости первой скорой медицинской помощи.

Подготовлены четыре кабины для тайного голосования, установлен ящик для голосования, имеется и переносная, с которыми 4 декабря члены участковой избирательной комиссии отправятся к тем, кто по состоянию здоровья не может явиться на избирательный участок, а также для лиц с ограниченными физическими возможностями созданы необходимые условия, включая обустройство кабин для тайного голосования, пандусы, избирательные бюллетени с использованием шрифта Брайля.

Для всеобщего ознакомления имеется вся необходимая литература касательно избирательного права, вывешены извлечения из законов о выборах. В течение дня сюда приходят жители махаллы с разными вопросами, интересуются порядком голосования, изучают программы и биографии кандидатов в Президенты Республики Узбекистан, обмениваются мнениями. А как же иначе, ведь скоро выборы.

Ленуре АДИЛЬШАЕВА, наш соб. корр.

определили конкретные задачи по широкому разъяснению необходимости голосования лично и недопущения голосования за других людей. Следует отметить, что участковые избирательные комиссии вывешивают в многолюдных местах раздаточные материалы и инфографику, говорящую о недопущении случаев «семейного голосования» и «доверительного голосования».

Подготовлено по материалам собственных корреспондентов.

# Правовые гарантии обеспечения защиты прав и свобод граждан

**1** При участии представителей судебных органов прокуратуры, органов юстиции и других сфер правоприменительной практики, ученых-юристов, а также представителей широкой общественности мы более детально проанализировали каждую норму проекта, что послужило его совершенствованию. Данный законопроект, несомненно, повысит ответственность государственных органов и их должностных лиц за выполнение возложенных на них задач с учетом обеспечения прав и законных интересов граждан и организаций, в том числе предпринимателей, а также послужит предупреждению и профилак-

тике коррупционных правонарушений. Далее депутаты нижней палаты парламента рассмотрели во втором чтении проект Закона «О порядке отбывания административного ареста». Законопроект, в частности, предусматривает такие вопросы, как порядок приема, содержания и размещения лиц, подвергнутых административному аресту, их досмотра, а также меры обеспечения режима содержания административно арестованных лиц, правовой статус, права и обязанности. Также в проекте закреплены нормы, касающиеся обеспечения личной безопасности и оказания юридической помощи таким лицам, их участия в гражданско-правовых сделках и семейных

отношениях, подачи и получения ими обращений, почтовых отправлений и передач, выезда за пределы специального приемника, а также основные требования к местам содержания административно арестованных, их материально-бытовому и медицинскому обеспечению. — В целях практического ознакомления с функционированием учреждений, предназначенных для приема и содержания лиц, подвергнутых административному аресту, обеспечением их прав, свобод и законных интересов члены комитета побывали в специальных учреждениях, расположенных в столичном регионе, — говорит член Комитета по законодательству и судебно-правовым вопросам Ш. Тухташев. — Тем самым мы смогли на месте убедиться в своевременности рассмотрения парламентом данного законопроекта. На наш взгляд, учитывая подготовительный период, необходимый для строительства новых и реконструкции имеющихся специальных приемников, в законопроекте важно предусмотреть специальный подготовительный период перед вступлением его в силу, в течение которого планируется реализовать намеченные мероприятия, которые обеспечат всестороннее исполнение будущего закона. В ходе заседания отмечалось, что принятие законопроекта «О порядке отбывания административного ареста» послужит законодательному урегулированию отношений в области отбывания

административного ареста, в том числе обеспечению защиты прав и законных интересов субъектов данных отношений, неукоснительному исполнению задач в данном направлении. С учетом позиций фракций политических партий обсуждение данных правовых актов прошло в форме заинтересованной и свободной дискуссии. Депутаты приняли постановления о принятии данных законов и направлении их для рассмотрения в Сенат Олий Мажлиса. На заседании депутаты обсудили и другие вопросы.

## Семинары С проницанием В суть происходящего

Журналисты республиканских и региональных средств массовой информации повысили квалификацию в ходе двухдневного семинара-тренинга с участием зарубежных экспертов в столице.

Мероприятие организовано Общественным фондом поддержки и развития независимых печатных средств массовой информации и информационных агентств Узбекистана совместно с Центром переподготовки журналистов, представительством ОБСЕ в нашей стране в рамках проекта «Повышение потенциала информационных служб территориальных государственных органов и СМИ». Как было отмечено, средства массовой информации играют важную роль в социально-экономическом развитии каждой страны, утверждению в обществе демократических принципов. В Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране в качестве приоритетных направлений демократического обновления страны определены задачи по реформированию информационной сферы, обеспечению свободы информации и слова. В практику внедрены механизмы правовой, организационной и экономической поддержки информационной сферы. Важное значение имело принятие законов «Об информатизации», «О принципах и гарантиях свободы информации», «О средствах массовой информации», «О гарантиях и свободе доступа к информации» и других. В настоящее время эти документы играют важную роль в реализации права на свободу слова и доступ к информации, свободном развитии негосударственных СМИ.

Подчеркивалось, что считанные дни остаются до важного общественно-политического события в жизни страны — выборов Президента Республики Узбекистан. Недавний социологический опрос Центра изучения общественного мнения «Ижтимоий фикр» показал, что средства массовой информации являются ключевым источником информации о событиях в социально-экономической и политической жизни страны. По мере нарастания темпов избирательной кампании рейтинг популярности телевидения, радио и прессы стабильно растет. Граждане считают, что посредством СМИ обеспечиваются гласность и открытость в ходе избирательного процесса, и позитивно оценивают объективность и достоверность информации, связанной с ходом предвыборной кампании. Во многом именно от массмедиа зависит прозрачность выборов, их подлинность и справедливость.

Акмаль РУСТАМОВ.

На мероприятии участники акцентировали внимание на то, что в настоящее время важной задачей журналистов является достоверное и своевременное доведение до населения происходящих в обществе событий, глубокое проникновение в суть освещаемой темы, ее анализ. В этой связи необходимо обратить внимание на повышение профессионализма обозревателей средств массовой информации, качество аналитических материалов. По мнению специалистов, в отечественной журналистике сформировалась своеобразная школа, представителей сферы отличает высокий профессионализм, их выступления вызывают широкий отклик читателей. Однако требованием времени являются дальнейшее совершенствование работы в этом направлении, подготовка квалифицированных кадров. Семинар-тренинг позволил журналистам повысить квалификацию, усовершенствовать навыки подготовки аналитических статей, обзоров, — говорит ментор Кристина Хаммель (Германия). — Мы говорили об открытии диалога с обществом, развитии механизмов социального партнерства и общественного контроля. Журналисты ознакомились с передовым опытом зарубежных стран, современными тенденциями аналитического жанра с учетом влияния на него информационно-коммуникационных технологий. Семинар-тренинг стал для нас уникальной площадкой для обмена опытом между республиканскими и региональными СМИ и обновления знаний, — говорит корреспондент газеты «Махалла» Саодат Махсумова. — Мы получили обширную информацию об особенностях подготовки интервью, аналитических статей. Полученные знания направим на эффективность нашего труда. В ходе двухдневного семинара-тренинга его участники укрепили навыки подготовки обзоров, корреспонденций, ознакомились с современными технологиями написания аналитических материалов, их форматами и элементами. Эксперты рассказали об особенностях выбора тем для репортажей, героев интервью. В завершение мероприятия выработаны соответствующие рекомендации по дальнейшему повышению эффективности работников сферы.

Акмаль РУСТАМОВ.

**«KOC'HMAS MULK SAVDO XIZMATI» МЧЖ**  
**Қорақалпоғистон Республикаси**  
**Бош филиали**  
бошланғич баҳоси босқичма-босқич ошиб бориш тартибда ўтказиладиган очiq аукцион савдосига тақлиф этади.  
Аукцион савдосига Қорақалпоғистон Республикаси Кеҗейли тумани СИБ томонидан ЖИБ Кеҗейли тумани судининг 2013 йил 4 декабрдаги 2-сонли ижро варақасига асосан хатланган, Кеҗейли тумани, «Кизил уй» ОФЙ худудида жойлашган, умумий майдони 5,2 гектар бўлган, қолбаса ишлаб чиқаришга ихтисослаштирилган 2 қаватли цех биноси ва ундаги қолбаса тайёрлашга мўлжалланган жиҳозлар мулкий мажмуа сифатида тақдоран қўйилмоқда.  
**Бошланғич баҳоси — 475 605 958 сўм**  
**91 тийин.**  
Аукцион савдоси 2016 йил 13 декабрь куни соат 15.00 да бўлиб ўтади. Аризалар иш кунлари

## «Круглый стол» Технологии ускоряют судопроизводство

В Верховном суде Республики Узбекистан состоялся «круглый стол» на тему «Электронное взаимодействие судов с судебными исполнителями: дальнейшее совершенствование законодательства».

В нем приняли участие представители Верховного суда и Высшего хозяйственного суда, Генеральной прокуратуры, Департамента по исполнению судебных актов и актов иных органов, материально-технического и финансового обеспечения судебной деятельности при Министерстве юстиции, Палаты адвокатов, Ташкентского государственного юридического университета и ряда партнерских организаций, эксперты сферы, журналисты, а также международные партнеры совместного проекта «Партнерство в сфере верховенства закона в Узбекистане» — представители Программы развития ООН и агентства ЮСАИД. Отмечалось, что в результате последовательных реформ в судебно-правовой системе усилены гарантии надежной защиты прав, свобод и законных интересов человека, обеспечивается законность и верховенство закона в обществе, независимость судебной власти. Последовательно совершенствуется законодательная база сферы, направленная на обеспечение прав и интересов граждан, внедрение достижений науки и техники, современных информационно-коммуникационных технологий, направленных на повышение

эффективности деятельности судебных, правоохранительных и контролирующих органов. В рамках совместного проекта Верховного суда и Программы развития ООН «Партнерство в сфере верховенства закона в Узбекистане» была разработана и эффективно действует национальная система электронного судопроизводства «E-sud». При ее создании широко изучен опыт Малайзии, Южной Кореи, США, Эстонии. На сегодняшний день в межрайонные суды по гражданским делам Ташкента и Ташкентской области через «E-sud» поступило свыше 187 тысяч заявлений. Как подчеркнули участники, с внедрением национальной системы электронного судопроизводства «E-sud» значительно повысилась эффективность ведения дела. Она позволяет в электронной форме обращаться в суды, представлять иски, заявления и приложения, отслеживать дела, направлять судебные повестки, документы, публиковать судебные решения на веб-сайте. Все это позволяет сократить время рассмотрения дел и расходы бумаги, автоматизировать процесс составления отчетов и статистики.

## Государственная служба: повышается управленческий потенциал

1 Практика этого европейского учебного заведения достойна изучения. Национальной школе управления Италии без малого 60 лет. Главный учебный корпус школы расположен в Риме, а научно-учебный центр — в городе Казерте. В НШУ обучение ведется по таким направлениям, как менеджмент в государственном управлении, развитие «электронного правительства», учет и контроль государственных финансов, федеральные реформы, повышение в Евросоюзе роли государственного управления Италии, борьба с коррупцией, интеграция и прозрачность деятельности, и другим.

Для обучения в НШУ госслужащие принимаются на основе конкурсного отбора. Слушателям даются знания и навыки, необходимые для качественного и эффективного предоставления государственных услуг гражданам. Продолжительность занятий — от одного месяца до года. Она зависит от уровня подготовки специалистов, их должности. Магистерские программы ориентированы на обучение менеджменту и инновациям, а также развитие организаторских навыков. НШУ совместно с министерствами и государственными агентствами реализует специальные проекты по оценке работы госслужащих, уровня и качества менеджмента, а также повышение квалификации кадров разных сфер. До настоящего времени в НШУ прошли обучение 3 842 магистра. Ее выпускники и слушатели работают не только в стране, но и в управленческих структурах Евросоюза. При этом здесь отдельно преподаются курсы по региональному менеджменту. По данному направлению прошли обучение около 2 200 специалистов и менеджеров, представляющих развивающиеся территории — Сицилию, Калабрию, Кампанию и Апулию. Национальная школа управления Италии развивает обширную сеть международных контактов, участвуя в совместных проектах с зарубежными организациями и аналогичными учебными заведениями. В рамках пребывания представителей академии в Италии

состоялась встреча со специальным комиссаром НШУ профессором Бруно Денте. Она дала возможность сторонам обменяться мнениями по поводу перспектив дальнейшего сотрудничества. В частности, обсуждены вопросы разработки и проведения совместных научно-практических исследований в сфере государственного управления, организация совместных лекций и занятий, научно-практических мероприятий и видеоконференций, мастер-классов и онлайн-лекций. Говорилось также о повышении эффективности обучения и практических занятий через активное применение информационно-коммуникационных технологий, налаживании студенческого и преподавательского обмена. На встрече слушатели академии выступили с презентацией, в которой раскрыли суть и содержание осуществляемых в Узбекистане реформ и преобразований, а также рассказали о деятельности самой академии. Зарубежные партнеры высоко оценили преобразования в нашей стране и их практические результаты. У итальянских специалистов вызвали большой

**«KOC'HMAS MULK SAVDO XIZMATI» МЧЖ**  
**Қорақалпоғистон Республикаси**  
**Бош филиали**  
бошланғич баҳоси босқичма-босқич ошиб бориш тартибда ўтказиладиган очiq аукцион савдосига тақлиф этади.  
Аукцион савдосига Хўжайли тумани СИБ томонидан ФИБ Нукус туманлараро судининг 2015 йил 5 январдаги ижро варақасига асосан хатланган қуйидаги кўчмас мулклар тақдоран қўйилмоқда:  
\* Хўжайли тумани, А. Бегимов кўчаси, рақамсиз уйда жойлашган, ер майдони 511,00 кв. м. бўлган дўкон биноси.  
**Бошланғич баҳоси — 585 556 200 сўм.**  
\* Хўжайли тумани, Нажмиддин Кубро кўчаси, рақамсиз уйда жойлашган, ер майдони 594,00 кв. м. бўлган дўкон биноси.  
**Бошланғич баҳоси — 410 900 000 сўм.**  
Хизматлар лицензияланган.

## Выставки Изысканный ландшафт и оригинальная скульптура

Декоративные деревья, разноцветный кустарник, оригинальные цветы и изящные скульптурные изделия расположились в одном из павильонов столичного Узэксплоцентра. Региональная специализированная выставка цветов, ландшафтной архитектуры и дизайна «Ташкент-Флора-2016» вызвала большой интерес у посетителей.

Наверняка каждый заметил, что за последние годы страна, образно говоря, расцвела и помолодела. В Узбекистане наряду со строительством новых зданий и реконструкцией архитектурных памятников уделяется особое внимание благоустройству и озеленению. Ныне территории производственных предприятий, бытовых объектов, учебных заведений, жилых домов, площадей, скверов, парков культуры и отдыха отличаются красивым зеленым нарядом. Кроме того, многие сегодня не прочь украсить свои приусадебные и дачные участки по последнему слову ландшафтного дизайна.

Участниками нынешней выставки стали компании по изготовлению скульптурных изделий, садовники и частные мастера по созданию современных зеленых зон. Среди активных участников выставки специалисты Ботанического сада Института генофонда растительного и животного мира Академии наук Узбекистана с коллекцией декоративных растений и других образцов флоры, ЧП «Тошкент гуллари», предлагающее большой ассортимент цветочной продукции, ИП «Видманов В. И.», представившие декоративные растения и кустарники, а также частные питомники.

Мы активно сотрудничаем с кафе и ресторанами, парками культуры и отдыха, также предоставляем услуги частным лицам, оформляя дачные участки и территории возле домов, — говорит специалист компании «Bahor gullari» Дилмурод Имомов. Тщательно продумываем план работ, обязательно учитываем вкусы и интересы клиентов. К примеру, сегодня много любителей ландшафтного дизайна в стиле кантри, то есть с элементами деревенской жизни. Востребованы модерн, восточный стиль и другое. Особый шарм всему дизайну придают цветы, которые мы

Дильбар БАХАДЫРОВА.

современная методика и технологии обучения. Большое значение имело предложение ректора этого вуза о разработке и заключении меморандума о сотрудничестве между двумя учреждениями.

В целом такого рода партнерство с зарубежными учреждениями на основе обоюдного интереса дает возможность и создает благоприятные условия для обмена прогрессивным опытом в области государственного управления. Изучение и осмысление передовой практики развития стран преследует цель дальнейшего внедрения современных подходов и методов менеджмента в условиях нашей страны, что в конечном счете направлено на повышение эффективности и результативности системы государственного управления.

Крормижон АХМЕДЖАНОВ, директор по научной работе и международным связям Академии государственного управления при Президенте Республики Узбекистан, доктор экономических наук, Фарход МАМАДАЛИЕВ, слушатель академии.

**«KOC'HMAS MULK SAVDO XIZMATI» МЧЖ**  
**Қорақалпоғистон Республикаси**  
**Бош филиали**  
бошланғич баҳоси босқичма-босқич ошиб бориш тартибда ўтказиладиган очiq аукцион савдосига тақлиф этади.  
Аукцион савдоси 2016 йил 13 декабрь куни соат 10.00 да бўлиб ўтади. Аризалар иш кунлари соат 10.00 дан 16.00 гача қабул қилинади (соат 13.00 дан 14.00 гача тушлик вақти). Аризаларни қабул қилишнинг охириги мuddати — 2016 йил 9 декабрь куни соат 18.00.  
Мазкур кўчмас мулклар билан тегишли туман СИБ вакили иштирокида бевосита жойига чиқиб танишиш мумкин.  
Талабгорлар мулк бошланғич баҳосининг 10 фоиздан кам бўлмаган миқдордаги закалат пулини тулов хужжатига ижро хужжати рақами ва санасини кўрсатган ҳолда, «Koc'chmas mulk savdo xizmati» МЧЖ Қорақалпоғистон Республикаси Бош филиалининг «Туронбанк» АТБ Нукус филиалидаги қуйидаги ҳисоб рақамига тулашлари шарт: 20208000504920609003, МФО: 00585, СТИР: 207122519.  
**Манзил: Қорақалпоғистон Республикаси, Нукус шаҳри, А. Шамуратова кўчаси, 117-Б5 уй, 2-қават. Телефон: (0-361) 222-84-44. www.1kms.uz**  
Хизматлар лицензияланган.

Внимание руководителей предприятий государственной, частной и других форм собственности!

**УПРАВЛЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО СНАБЖЕНИЯ  
МВД РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН****ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ****Предмет конкурсных торгов:**

- поставка оборудования для видео-конференц-связи;
- оказание услуг — техническое обслуживание компьютерной, периферийной и оргтехники, сопровождение специального программного обеспечения АРМ «Наряд» и АРМ «Бухгалтерия».

Срок действия объявления и приема предложений на поставку — по 5 декабря 2016 года, на услугу — по 12 декабря 2016 года.

Срок подачи предложений по согласованию с Управлением материально-технического снабжения МВД Республики Узбекистан может быть продлен в установленном порядке.

Обращаться в Управление материально-технического снабжения МВД Республики Узбекистан.

**Адрес:** Республика Узбекистан, 100070, г. Ташкент, ул. Шота Руставели, тупик 1, дом 1.  
**Телефоны:** (0-371) 231-33-43, 252-30-36, 255-39-88. **Факс:** (0-371) 281-43-73, 281-43-74.  
**E-mail:** umts@mvd.uz

**Приглашение к участию в торгах**

Дата — 26 ноября 2016 года.

Идентификационный номер контракта — BVK/ICB/W/03.

Кредит МАР — 5190-UZ.

Название проекта — «Реконструкция очистных сооружений и канализационных систем городов Бухара и Самарканд — 2-я фаза».

1. Правительство Узбекистана получило от Международной ассоциации развития (МАР) кредит в сумме 105 млн долларов США на реализацию проекта «Реконструкция очистных сооружений и канализационных систем городов Бухара и Самарканд — 2-я фаза» и намеревается использовать часть средств данного кредита для финансирования правомочных платежей на подрядные работы в Бухарской области по контракту «Реконструкция/строительство канализационных сетей и насосных станций в городе Бухаре».

2. Бухарское областное производственное государственное унитарное предприятие «Сувокова» настоящим приглашает правомочных участников представить запечатанные конкурсные предложения на выполнение вышеуказанных работ. Торги будут проводиться в соответствии с процедурами международных конкурсных торгов (МКТ), установленными в руководстве Всемирного банка «Закупки товаров, работ и неконсультационных услуг по займам МБРР, кредитам и грантам МАР заемщиками Всемирного банка», опубликованном в январе 2011 года, и в них могут принять участие любые участники из правомочных стран, как определено в руководстве.

3. Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить более подробную информацию в Группе координации проектов Всемирного банка при Узкомунхизмате и ознакомиться с тендерной документацией в рабочее время с 9.00 до 18.00 по нижеуказанному адресу. Полный комплект тендерной документации на английском и/или русском языке может быть приобретен заинтересованными участниками торгов после представления письменной заявки по нижеуказанному адресу и оплаты безвозвратного взноса. Оплата для покрытия расходов на распечатку и рассылку/транспортных расходов составляет **500,00 долларов США** или в эквиваленте в суммах по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день оплаты. Способ оплаты — банковский перевод на нижеуказанный счет. Документы будут отправлены авиапочтой при доставке за границу и с курьером для местной доставки.

**Для поступлений в суммах:**

Получатель — Группа координации проектов Всемирного банка агентства «Узкомунхизмат».

Адрес и телефоны получателя: Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, каб. 201.

Телефоны: (+99871) 235-44-97, 235-47-89. Факс (+99871) 235-82-90.

Банк получателя: Ташкентский филиал АКБ «Хамкорбанк», МФО 00443.

Адрес банка получателя: Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Фурката, 14.

P/c получателя в суммах: 2021000604262646001, ИНН 204548281, ОКОНХ 96190.

**Для поступлений в долларах США:**

Получатель — UZKOMMUNHIZMAT AGENCY WB PROJECTS COORDINATION UNIT.

Адрес и телефоны получателя: UZBEKISTAN, TASHKENT, NIVOZBEK YULI STREET, 1/201.

TEL.: (+99871) 235-44-97, 235-47-89. FAX: (+99871) 235-82-90.

Банк и SWIFT-CODE получателя: KHAMKORBANK AKB TASHKENT BRANCH. SWIFT: KHKUZ22.

Адрес банка получателя: UZBEKISTAN, TASHKENT, FURKAT STREET, 14.

P/c получателя в долларах США: 20210840804262646013.

Банк-корреспондент и SWIFT-CODE: RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG.

SWIFT: RZBAATWW.

Адрес банка-корреспондента: AM STADTPARK, 9, A-1030 VIENNA, AUSTRIA.

При переводе взноса в долларах США на участие в тендере сумма должна поступить в полном объеме, т. е. комиссия банка за перевод — за счет отправителя средств с пометкой «OUR» в платежном документе.

4. Конкурсные предложения должны быть действительными в течение 120 дней после вскрытия конкурсных предложений и сопровождаться залоговым обеспечением в виде банковской гарантии в размере **360 000,00 долларов США**, или **1 098 000 000,00 сумов**, или в эквиваленте в свободно конвертируемой валюте, оригинал которых должен быть доставлен в офис ГКП.

Внимание! г-на Нодира Ходжамова, координатора ГКП.

Адрес: Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, 2-й этаж, комн. 201.

Телефон (+99871) 235-82-90. Факс (+99871) 235-47-89.

Электронная почта: pscu.tashkent@gmail.com

Конкурсные предложения должны быть доставлены по указанному адресу до **16.00 ташкентского времени 28 декабря 2016 года** и будут вскрыты в присутствии участников торгов, желающих принять участие в этом процессе. Запоздавшие предложения будут отклонены.

Вскрытие пакетов состоится в **16.05 ташкентского времени 28 декабря 2016 года** по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, конференц-зал Узбекского агентства «Узкомунхизмат» (4-й этаж).

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

**Реклама**

в «НАРОДНОМ СЛОВЕ» —

**реальная поддержка Вашего бизнеса!**

Мы ждем Вас по адресу:  
г.Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.  
Тел.: 232-11-15, 236-09-25.  
E-mail: reklama@xs.uz

**Qishloq Qurilish Bank**

Уважаемые соотечественники  
и клиенты АКБ «Кишлоқ қурилиш банк»!

На веб-сайте [www.qqb.uz](http://www.qqb.uz) открыта виртуальная приемная председателя правления банка, на которой принимаются обращения физических и юридических лиц.

Виртуальная приемная доступна по адресу [www.rq.qqb.uz](http://www.rq.qqb.uz)

Также вы можете обращаться к председателю правления банка по электронному адресу: [rqqb@qqb.uz](mailto:rqqb@qqb.uz) и телефону (0-371) 150-45-32.

Ваше обращение имеет официальное значение, и рассмотрение в кратчайшие сроки гарантировано.

Кишлоқ қурилиш банк — на службе вашего благополучия!

Услуги лицензированы

**ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!**

НЕФТЯНАЯ КОМПАНИЯ

Общество с ограниченной ответственностью  
«ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»  
объявляет конкурсные торги LUO/52/11-16/582  
«Поставка индустриальных масел»

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт выполнения аналогичных работ/услуг, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении аналогичных работ/услуг в Республике Узбекистан.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать требованиям, установленным в конкурсной документации, в том числе иметь суммарный оборот в качестве поставщика товаров за последние 3 (три) года (2013 г., 2014 г., 2015 г.) не менее 200 000,00 (двухсот тысяч) долларов США.

Полный комплект конкурсной документации на русском языке можно получить после подачи письменной заявки (заявки на фирменном бланке за подписью руководителя принимаются по 12 декабря 2016 года) по адресу:

Республика Узбекистан, 100 027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А,  
ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон (+998 71) 140-40-40,  
факс (+998 71) 140-40-41, e-mail: [uzbekistan@lucoil-international.com](mailto:uzbekistan@lucoil-international.com)

Заявка претендента должна быть составлена по форме, приведенной на <http://lucoil-international.uz/content/tender-info>, и направлена по вышеуказанному адресу.

Комплект документов будет выслан по e-mail или почте без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие.

Источник финансирования — за счет собственных средств ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А. Последний срок представления предложений — 15.00 13 января 2017 года.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в 16.00 13 января 2017 года по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

**ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!**

НЕФТЯНАЯ КОМПАНИЯ

Общество с ограниченной ответственностью  
«ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»  
объявляет конкурсные торги LUO/51/11-16/581  
«Оказание услуг в 2017–2019 годах, связанных с декларированием,  
таможенным оформлением товара и транспортно-экспедиционным обслуживанием,  
а также оказание услуг комиссии на территории Республики Узбекистан»

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица — местные и зарубежные организации, имеющие опыт предоставления аналогичных услуг или реализации подобных проектов, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении указанных работ в Республике Узбекистан.

Чтобы претендовать на получение контракта, участники должны удовлетворять минимальным квалификационным критериям, быть зарегистрированным юридическим лицом, осуществляющим деятельность в качестве таможенного брокера в соответствии с законодательством Республики Узбекистан либо иметь предварительную письменную договоренность на участие в качестве субподрядчиков/партнеров организаций, отвечающих данному требованию и иметь:

- среднегодовой оборот по оказанным услугам (работам), аналогичным выставляемым на конкурс, за последние 3 (три) года (2014 г., 2015 г., 2016 г.) в размере не менее 750 000,00 (семисот пятидесяти тысяч) долларов США;
- за последние 3 (три) года (2014 г., 2015 г., 2016 г.) опыт оказания услуг (выполнения работ), аналогичным по характеру выставляемым на конкурс;
- необходимые транспортные средства с возможностью их беспрепятственного использования, соответствующие специфике оказываемых услуг (работ), персонал, обученный для работы с соответствующим оборудованием/техникой и имеющий разрешения, аттестаты, сертификаты, свидетельства и иные документы, определенные нормативными актами, позволяющие осуществлять соответствующий вид деятельности по своему профилю;
- лицензию на городские и междугородные перевозки, а также все иные необходимые лицензии, разрешения, допуски и сертификаты на оказание услуг, выставляемых на конкурс в соответствии с законодательством Республики Узбекистан либо иметь предварительную письменную договоренность на участие в качестве субподрядчиков организаций, имеющих такие необходимые лицензии, разрешения, допуски и сертификаты;
- руководителя работ (услуг) по договору с высшим образованием и опытом выполнения аналогичных по характеру и объему услуг (работ) не менее 3 (трех) лет.

Полный комплект конкурсной документации (на русском языке) можно получить после подачи письменной заявки на участие в конкурсных торгах. Заявки на фирменном бланке за подписью руководителя принимаются по 12 декабря 2016 года по адресу:

Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А,  
ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»,  
телефон (+998 71) 140-40-40, факс (+998 71) 140-40-41, e-mail: [uzbekistan@lucoil-international.com](mailto:uzbekistan@lucoil-international.com)

Письменная заявка претендента должна содержать следующую информацию: полное наименование предприятия, почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты, Ф.И.О. и адрес электронной почты контактного лица.

Комплект документов будет выслан по e-mail без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие.

Источник финансирования — за счет собственных средств ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А до 15.00 13 января 2017 года. Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в 16.00 13 января 2017 года по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1А в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

**Халқ сўзи  
Народное слово****УЧРЕДИТЕЛИ:**

Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

**Главный редактор Уткир РАХМАТОВ**

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.  
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-1130.  
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 19 511. Способ печати офсетный. Формат А-2.  
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.

Чтобы сохранить информацию о газете, сканируйте QR-код с помощью телефона

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк»,  
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

2 3 4 5 6.



**Отделы редакции:**  
По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89.  
По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 236-09-67. Информационно-аналитический отдел — 236-07-94.  
Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.  
За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.  
Ответственность за качество печати газеты несет ИПАК «Шарк».  
Телефон типографии (0-371) 233-11-07.

\* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в интернете: [www.nardnoeslovo.uz](http://www.nardnoeslovo.uz) e-mail: [info@nardnoeslovo.uz](mailto:info@nardnoeslovo.uz)

Дежурный редактор И. ЯКУПОВА  
Дежурный А. ЯКУБОВА  
Старший корректор Н. РЫЖКОВА

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ.  
Итог по УдА: 21.50 Подписано в 22.35